

INAUGURA BIENALSUR 2021 EN LA FUNDACION FRANCIS NARANJO DE ISLAS CANARIAS, ESPAÑA

-Otro orden. Derribando fronteras, exposición curada por Diana Wechsler, directora artística de BIENALSUR 2021, da inicio a la colaboración entre la bienal de arte contemporáneo, nacida en Argentina, que celebra su tercera edición en más de 23 países, 50 ciudades y 124 sedes en los cinco continentes, y la Fundación Francis Naranjo.

-La muestra, que podrá verse hasta finales de septiembre, se inscribe en los ejes curatoriales Políticas del arte / Constelaciones fluidas, en línea con la exposición Al Sur del Sur, que se exhibe en Málaga, España, y Juntos Aparte, en el Museo Nacional de Colombia, en Bogotá.

-Los artistas participantes en la muestra de la Fundación Francis Naranjo provienen de España, Brasil, México, Chile, Perú, Portugal, Italia y Argentina.

(Prensa BIENALSUR)

BIENALSUR 2021 llega a la Fundación Francis Naranjo, en Islas Canarias, España el próximo 28 de agosto con **Otro orden. Derribando fronteras**, exposición curada por Diana Wechsler, directora artística de la bienal de arte contemporáneo, nacida en Argentina, que celebra su tercera edición en más de 23 países, 50 ciudades y 124 sedes, en los cinco continentes.

Basada en la trayectoria del destacado artista internacional Francis Naranjo, la Fundación Francis Naranjo, con sede en el Museo Castillo de Mata, de Las Palmas de Gran Canaria, se define como un proyecto de arte contemporáneo enfocado en la exposición, difusión, mediación artística, investigación y producción de arte contemporáneo, destacándose entre sus objetivos fomentar la relación cultural Canarias-Latinoamérica como territorios próximos debido a sus procesos históricos e idiosincrasia y la divulgación entre la población de la isla de las producciones artísticas como alternativas de expresión creativa.

La muestra, que podrá verse hasta finales de septiembre, se inscribe en los ejes curatoriales Políticas del arte / Constelaciones fluidas, en línea con la exposición **Al Sur del Sur**, que se exhibe en Málaga, España, y **Juntos Aparte**, en el Museo Nacional de Colombia, en Bogotá y se enlaza conceptualmente también con otro proyecto que se inaugurará en la Manzana de las Luces en la Ciudad de Buenos Aires, Argentina.

Las formas de comunicación, las distancias impuestas, las nuevas tecnologías, el mundo y su destino, entre otros temas, aparecen en la mayoría de las obras de los artistas participantes, provenientes de España, Brasil, México, Chile, Perú, Italia, Argentina y Portugal.

Entre las obras, **Integro, integro, integró**, cortometraje de las argentinas Gaby Messina y Ana Paula Penchaszadeh, con música original del ganador del Premio Oscar, Gustavo Santaolalla, y sonorización del artista sonoro Juan Sorrentino da a conocer un programa mayor sobre visibilidad afro en Argentina; mientras que Louise

Botkay, de Brasil, presenta un documental experimental realizado con mujeres yanomani de la comunidad Watorik en la frontera entre Brasil y Venezuela.

Tierra Prometida, del peruano Alfredo Ledesma Quintana, lleva a entender el concepto de naturaleza como ser generador y transmisor de conocimiento; y **Yendo**, del argentino Rodrigo Etem, permite asistir a un recorrido por el territorio americano para ir encontrando esa múltiple resonancia del término progreso, tan asociado al concepto eurocentrista de avanzar hacia un espacio que imaginaron otros.

Por su parte el colectivo español Declinación Magnética, formado por curadores y artistas visuales, presentan **Margen de Error**, que aporta una interesante mirada colectiva; mientras que el chileno Nicolás Eduardo Cox Ascencio en la serie fotográfica **Negación** se apropia, de distintas maneras, de la idea de la bandera.

Creadores como la italiana Rebecca De Marchi, la portuguesa Mónica de Miranda, la brasileña Maíra Flores y la española Gabriela Bettini, así como el mexicano Gabriel Garcilazo y el brasileño Ricardo Villa vuelven sobre temas que los han hecho conocidos y también innovan en esta muestra internacional.

Otro orden. Derribando fronteras invita a los públicos a pensar “otro orden” posible y a la vez abre nuevos espacios de celebración y crítica.

ARTISTA/S PARTICIPANTES

Gabriela Bettini (ESP), Louise Botkay (BRA), Colectivo Declinación Magnética (ESP), Carlos Colín (MEX), Mónica de Miranda (PRT), Nicolás Eduardo Cox Ascencio (CHL), Rodrigo Etem (ARG), Maíra Flores (BRA), Gabriel Garcilazo (MEX), Alfredo Ledesma Quintana (PER), Gaby Messina (ARG) y Ana Paula Penchaszadeh (ARG), Ricardo Villa (BRA), Rebecca De Marchi (ITA)

PALABRAS CURATORIALES

En sentido estricto, hablamos de fronteras para referirnos a aquellos límites territoriales destinados a demarcar la propiedad, la nación, la identidad. La noción de frontera puede pensarse también, en términos conceptuales, en relación con las formas en que se estructura nuestro pensamiento y con estos instrumentos configuramos lo real.

La puesta en cuestión de este tipo de fronteras conceptuales es la que aparece en el centro de este proyecto curatorial que busca –a partir del encuentro en sala de una selección de trabajos de artistas latinoamericanos y europeos– desmontar presupuestos construidos a lo largo de los siglos por el pensamiento occidental para conformar los parámetros que ordenaron el mundo: pensemos, por ejemplo, en la delimitación de los mapas que instalan posiciones relativas y distancias que ponen “a la vista” las relaciones centro-periferia que de hecho se definen en el desarrollo del sistema-mundo capitalista.

La revisión de los parámetros coloniales a partir de la mirada crítica de cada uno de los artistas que integran esta exposición busca invitar a los públicos a pensar “otro orden” posible tratando de hacer de este espacio de exhibición un espacio de pensamiento.

Diana B. Wechsler

SOBRE BIENALSUR

Desde el pasado mes de julio, BIENALSUR ha dado inicio a muestras de su tercera edición en España, Colombia, Suiza, Japón, Brasil y Argentina.

Pensada desde el 2015 como una herramienta de integración, BIENALSUR, nacida en Argentina en la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF), incluye obras y proyectos que son el resultado de convocatorias internacionales abiertas, libres y sin temas preestablecidos. A partir de un trabajo en red, colaborativo, horizontal y solidario también apunta a la comunidad, local y global, se apropia del espacio público, une artistas conocidos con desconocidos de todo el mundo y toca temas importantes y marginados que se mantienen en el centro de la atención. Su formato único y colaborativo, permite realizar sus actividades expandidas, presenciales y por redes, respetando los protocolos sanitarios de cada país.

BIENALSUR está dirigida por el coleccionista de arte y Rector de la Universidad Nacional de Tres de Febrero en Argentina, Aníbal Jozami, y por Diana Wechsler, doctora en Historia del arte, crítica y comisaria.

La prensa llama a BIENALSUR 2021, la “bienal de la resiliencia y la resistencia”. Totalmente original, totalmente atípica y totalmente indisciplinada.

BIENALSUR, una edición marcada por la resistencia, en los cinco continentes.

(La Nación)

BIENALSUR hace del espacio del arte, un espacio de pensamiento.

(Infobae)

BIENALSUR descoloniza las miradas y relativiza las posiciones geopolíticas.

(Clarín)

BIENALSUR, una cartografía sin fronteras.

(Página 12)

Una de las pocas bienales de arte en el mundo que tiene un proceso de selección abierto y amplio.

(Folha de Sao Paulo, Brasil)

La memoria y el presente se entrecruzan en un proyecto artístico único.

(El Espectador, Colombia)

Frente a la manera de las bienales eurocéntricas que se habían institucionalizado, BIENALSUR fue capaz de lanzar un soplo de aire fresco y plantear una estructura abierta y participativa.

(Diario Sur, España)

**B I E
N A L
S U R**

UNTREF
UNIVERSIDAD NACIONAL
DE TRES DE FEBRERO

Para más información: www.bienalsur.org, www.fundacionfrancisnaranjo.org

Contacto:

Jefa de Prensa BIENALSUR

Claribel Terré Morell

claribelterre@gmail.com

claribelterre@bienalsur.org

+54 9 1164504945